

INFO

febi

172009 (1l)
172010 (5l)
172011 (10l)

SWAG

33 10 1124 (1l)
33 10 1125 (5l)
33 10 1126 (10l)

Typical characteristics			
Property	Method	Unit	Value
Density at 20°C	ASTM D1122	g/ml	1.121
Colour	Visual	-	Violet
Kinematic viscosity KV 20	ASTM D-7042	mm ² /s	25
Flash point	ASTM D-92 / DIN EN ISO 2592	°C	> 110
Boiling point	ASTM D 1120	°C	> 160
pH value	ASTM D1287	-	7.9 – 8.6
Cloud point 1:1 coolant:water	ASTM D1177	°C / °F	-37 / -34.6

Recommended use:

- VW TL 774 F (G12+)
- MAN 324 SNF
- ASTM D3306/D4985
- AFNOR NF R 15-601
- BS 6580
- SAE J1034
- Deutz DQC CB-14
- Ford WSS-M 97B44-D
- GM 6277M/Opel B040 1065
- MB 325.3
- MTU MTL 5048
- VW TL-774 D (G12)

In addition, this product is recommended when compliance with the following filling regulations is required

- JIS K 2234
- Mitsubishi Super Long Life Coolant
- Scania TI 02-98 0813 T/B/M sv
- Jaguar Land Rover STJLR.651.5003
- PSA B 71 5110
- Volvo VCS

DE Korrosions- / Frostschutzmittel G12+ (-35°C Fertiggemisch)

Beschreibung

Das Kühlerfrostschutz-Fertiggemisch auf Basis von Monoethylenglykol ist ideal für den Langzeiteinsatz und frei von Nitriten, Aminen, Phosphaten und Silikaten. Es bietet optimalen Schutz für Aluminium- und Gusseisenmotoren und sorgt für eine starke Leistung. Zudem schützt es zuverlässig vor Korrosion, Ablagerungen und Schaumbildung und garantiert eine ideale Wärmeableitung.

Vorteile

- Direkt einsatzbereit: Ready-Mix mit destilliertem Wasser
- Schützt zuverlässig bis -35°C
- Einfach anzuwenden
- Erfüllt die Anforderungen der VW-Spezifikation VW TL 774-F (G12+)
- Rückwärtskompatibel zu den früheren VW-Anwendungen G12 und G11 (TL 774 C/D)
- Für Guss- und Aluminiummotoren geeignet
- Silikatfreie Additivtechnologie
- Ablagerungen und Kavitation haben keine Chance
- Lang anhaltender Korrosionsschutz
- Reduzierte Schaumneigung
- Kann mit anderen Frostschutzkonzentraten gleicher Spezifikation gemischt werden. Um jedoch die vollen Produktvorteile auszuschöpfen, empfehlen wir einen kompletten Kühlmittelwechsel.

Haltbarkeit/Lagerung: 5 Jahre bei sachgemäßer Lagerung im ungeöffneten Originalgebinde (ohne Sonne, Frost und Regen) bei einer Lagertemperatur zwischen +5°C und 40°C!

Diese Kennwerte sind typisch für eine aktuelle Produktion. Die Daten beinhalten keine Zusicherung von Eigenschaften oder die Garantie einer Eignung für einen speziellen Anwendungsfall. Bestehende gesetzliche Bestimmungen und Verordnungen, welche die Handhabung und den Einsatz der Produkte betreffen, sind vom Empfänger

unserer Produkte selbst zu beachten. Unsere Produkte werden kontinuierlich weiterentwickelt. Deshalb behalten wir uns das Recht vor, alle technischen Daten dieser Produktinformation jeder Zeit und ohne Vorankündigung zu ändern.

EN Coolant G12+ (-35°C, premixed)

Description

This premixed radiator antifreeze based on monoethylene glycol is ideal for long-term use and is free of nitrites, amines, phosphates and silicates, providing optimum protection for aluminium and cast-iron engines to ensure strong performance. It also reliably protects from corrosion, deposits and foam formation, and ideal heat dissipation is guaranteed.

Benefits

- The ready-mix is immediately ready to use - without dilution
- Reliable antifreeze protection to -35°C
- Straightforward application
- Meets the requirements of Volkswagen technical supply specification VW TL 774-F (G12+)
- Backwards-compatible with earlier G12 and G11 VW applications (TL 774 C/D)
- Suitable for cast-iron and aluminium engines
- Silicate-free additive technology
- Anti-cavitation properties
- Reduced foaming propensity
- It is recommended that a full coolant change is carried out when switching to this coolant. However, it can be mixed - and is compatible with - other coolants of the same specification.

Durability/storage: 5 years at proper storage in the unopened original package, with no exposure to sun, frost or rain, at a bearing temperature between +5 °C and 40 °C!

These key figures are typical for the current production. The data does not contain any representation of properties or a guarantee of suitability for a specific application. Applicable statutory provisions and regulations regarding

INFO

febi

172009 (1I)
172010 (5I)
172011 (10I)

SWAG

33 10 1124 (1I)
33 10 1125 (5I)
33 10 1126 (10I)

handling and use of the products must be observed by the recipient of our products. Our products are subject to continuous development. Therefore, we reserve the right to change all technical data of this product information at any time and without any advance warning.

FR Antigel G12+ (mélange prêt-à-l'emploi, -35 °C)

Description

Cet antigel pour radiateur prêt à l'emploi, développé à base de monoéthylène glycol est idéal pour une utilisation sur le long terme. Exempt de nitrites, d'amines, de phosphates et de silicates, il offre une protection optimale aux moteurs en aluminium et en fonte afin de garantir des performances élevées. Il protège également de manière fiable contre la corrosion, les dépôts et la formation de mousse, et garantit une dissipation idéale de la chaleur.

Avantages

- Le mélange est immédiatement prêt à l'emploi - sans dilution.
- Protection antigel jusqu'à -35°C
- Simple d'utilisation
- Répond aux exigences de la spécification technique de Volkswagen VW TL 774-F (G12+).
- Rétro compatible avec les anciennes applications VW G12 et G11 (TL 774 C/D)
- Adapté aux moteurs en fonte et en aluminium.
- Technologie d'additifs sans silicate
- Propriétés anti-cavitation
- Réduction de la tendance à la formation de mousse
- Il est recommandé de procéder à une vidange complète du liquide de refroidissement lors du passage à ce liquide. Cependant, il peut être mélangé - et est compatible - avec d'autres liquides de refroidissement de même spécification.

Conservation / stockage : 5 ans en cas de stockage en bonne et due forme dans l'emballage d'origine non ouvert (sans soleil, gel et pluie) à une température de stockage comprise entre +5°C et 40°C !

Ces valeurs caractéristiques sont typiques pour une production actuelle. Les données ne contiennent aucune assurance de propriétés ou la garantie d'une convenance pour un cas d'utilisation particulier. Les dispositions légales et réglementations existantes qui concernent la manipulation et l'utilisation des produits doivent être respectées par le destinataire de nos produits lui-même. Le développement de nos produits se poursuit de façon continue. C'est la raison pour laquelle nous nous réservons le droit de modifier toutes les caractéristiques techniques de cette information sur le produit à tout moment et sans annonce préalable.

IT Refrigerante G12+ (-35°C, premiscelato)

Descrizione del prodotto

Questa miscela pronta di antigelo per radiatori a base di glicole monoetilenico è ideale per l'uso a lungo termine ed è priva di nitriti, ammine, fosfati e silicati, fornendo una protezione ottimale per i motori in alluminio e in ghisa per garantire prestazioni elevate. Inoltre, protegge in modo affidabile dalla corrosione, dai depositi e dalla formazione di schiuma, garantendo una dissipazione ideale del calore.

Vantaggi

- La miscela pronta è immediatamente pronta all'uso, senza diluizione.
- Protezione antigelo affidabile fino a -35°C
- Applicazione semplice
- Soddisfa i requisiti della specifica tecnica Volkswagen VW TL 774-F (G12+)
- Retrocompatibile con le precedenti applicazioni G12 e G11 VW (TL 774 C/D)
- Adatto per motori in ghisa e alluminio
- Tecnologia additiva priva di silicati
- Proprietà anti-cavitazione
- Ridotta propensione alla formazione di schiuma
- Si raccomanda di effettuare un cambio completo del refrigerante quando si passa a questo refrigerante. Tuttavia, può essere miscelato ed è compatibile con altri refrigeranti della stessa specifica.

Durata/conservazione: 5 anni se conservato correttamente nel contenitore originale chiuso (non esposto a sole, gelo e pioggia) ad una temperatura compresa tra +5°C e 40°C!

Questi parametri sono tipici per una produzione attuale. I dati non forniscono alcuna garanzia delle proprietà e dell'idoneità in un caso di applicazione specifica. Le disposizioni di legge e le norme esistenti che riguardano l'uso e l'applicazione devono essere osservati dal destinatario dei nostri prodotti. I nostri prodotti vengono continuamente migliorati. Ci riserviamo pertanto il diritto di modificare tutti i dati tecnici di queste informazioni in qualsiasi momento e senza preavviso.

ES Anticorrosivo/anticongelante G12+ (-35 °C, mezcla lista para usar)

Descripción

Este anticongelante para radiadores premezclado a base de monoetilenglicol es ideal para el uso a largo plazo y no contiene nitritos, aminas, fosfatos ni silicatos, por lo que ofrece una protección óptima para los motores de aluminio y hierro fundido y garantiza un alto rendimiento. También protege de forma fiable contra la corrosión, los depósitos y la formación de espuma, y garantiza una disipación ideal del calor.

Ventajas

- La mezcla está lista para su uso inmediato, sin dilución.
- Protección anticongelante fiable hasta los -35 °C
- Fácil de usar
- Cumple los requisitos de la especificación TL 774-F (G12+) de Volkswagen
- Compatible con las aplicaciones anteriores G12 y G11 (TL 774 C/D) de Volkswagen
- Apto para motores de hierro fundido y aluminio
- Tecnología de aditivos sin silicatos
- Protección anticavitación
- Tendencia reducida a la formación de espuma
- Se puede mezclar con otros anticongelantes concentrados de la misma especificación. Sin embargo, para sacar el máximo partido de las ventajas del producto, recomendamos un cambio completo del refrigerante.

INFO

febi

172009 (1I)
172010 (5I)
172011 (10I)

SWAG

33 10 1124 (1I)
33 10 1125 (5I)
33 10 1126 (10I)

Durabilidad/almacenamiento: ¡La duración es de 5 años si se almacena correctamente en el envase original sin abrir (sin sol, heladas ni lluvia) a una temperatura de almacenamiento entre +5°C y 40°C!

Estos datos son típicos de la producción actual. Los datos no contienen ninguna representación de propiedades ni garantía de idoneidad para una aplicación específica. Cualquier disposición legal y regulación existente con respecto a la manipulación y el uso de los productos debe ser observada por el propio destinatario de nuestros productos. Nuestros productos se siguen desarrollando de forma continua, por eso, nos reservamos el derecho de modificar en cualquier momento todos los datos técnicos de información del producto y sin aviso previo.

NL Koelvloeistof G12+ (-35 °C gebruiksklaar)

Beschrijving

Deze gebruiksklare radiator-antivriesvloeistof op monoethyleenglycol-basis is ideaal voor langdurig gebruik en is nitriet-, amine-, fosfaat- en silicaatvrij en biedt optimale bescherming voor aluminium en gietijzeren motoren om sterke prestaties te garanderen. Het beschermt ook betrouwbaar tegen corrosie, afzettingen en schuimvorming. Zo wordt een ideale warmteafvoer gegarandeerd.

Voordelen

- De ready-mix is onmiddellijk klaar voor gebruik, zonder verdunning
- Betrouwbare antivriesbescherming tot -35 °C
- Makkelijk te gebruiken
- Voldoet aan de eisen van de VW-specificatie VW TL 774-F (G12+)
- Achterwaarts compatibel met de eerdere VW-toepassingen G12 en G11 (TL 774 C/D)
- Geschikt voor gebruik in gietijzeren en aluminium motoren
- Silicaatvrije additievtechnologie
- Anticavitatie-eigenschappen
- Verminderde schuimneiging
- Bij overschakeling op deze koelvloeistof wordt aanbevolen de koelvloeistof volledig te verversen. Hij kan echter worden gemengd - en is compatibel met - andere koelvloeistoffen met dezelfde specificaties.

Houdbaarheid/opslag: 5 jaar bij goede opslag in de ongeopende originele container (zonder zon, vorst en regen) bij een bewaartemperatuur tussen +5°C en 40°C!

Deze parameters zijn typerend voor een huidige productie. De gegevens impliceren geen enkele garantie van eigenschappen of de garantie van geschiktheid voor een specifieke toepassing. Bestaande wettelijke bepalingen en voorschriften met betrekking tot de behandeling en het gebruik van de producten moeten door de ontvanger van onze producten zelf in acht worden genomen. Onze producten worden continu verder ontwikkeld. Daarom behouden wij ons het recht voor om alle technische gegevens van deze productinformatie op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

PL Płyn chłodzący G12 + (-35°C, gotowy do użycia)

Opis

Ta gotowa mieszanka płynu niezamarzającego do chłodnic na bazie glikolu monoetylenowego jest idealna do długotrwałego użytkowania i nie zawiera azotynów, amin, fosforanów i krzemianów, zapewniając optymalną ochronę silników z kałtubami aluminiowymi i żeliwnymi oraz wysokie osiągi. Niezawodnie chroni również przed korozją, osadami i tworzeniem się piany oraz gwarantuje idealne odprowadzanie ciepła.

Zalety

- Przygotowana mieszanka jest od razu gotowa do użycia - bez rozcieńczenia
- Niezawodna ochrona przed zamarzaniem do -35°C
- Prosta aplikacja
- Spełnia wymagania techniczne Volkswagena według specyfikacji VW TL 774-F (G12+)
- Zgodność wsteczna z wcześniejszymi aplikacjami VW G12 i G11 (TL 774 C/D)
- Odpowiedni do silników z kałtubami aluminiowymi i żeliwnymi
- Bezkrzemianowa technologia dodatków
- Właściwości antykawitacyjne
- Zmniejszona skłonność do pienienia
- Zaleca się przeprowadzenie pełnej wymiany płynu chłodzącego przy zmianie na ten płyn chłodzący. Można go jednak mieszać - i jest kompatybilny z - innymi płynami chłodzącymi o tej samej specyfikacji.

Trwałość / magazynowanie: 5 lat w przypadku prawidłowego przechowywania w oryginalnym, nieotwartym opakowaniu (bez słońca, mrozu i deszczu) w temperaturze przechowywania od +5°C do 40°C!

Te wartości charakterystyczne są typowe dla bieżącej produkcji. Dane te nie stanowią zapewnienia właściwości ani gwarancji przydatności do konkretnego zastosowania. Obowiązujące przepisy prawne i regulacje dotyczące obchodzenia się z produktami i ich użytkowania muszą być przestrzegane przez samych odbiorców naszych produktów. Nasze produkty są stale udoskonalane. Dlatego zastrzegamy sobie prawo do zmiany wszystkich danych technicznych zawartych w niniejszej informacji o produkcie w dowolnym czasie i bez wcześniejszego powiadomienia.

PT Anticongelante G12+ (-35°C, diluído)

Descrição

Esta mistura de anticongelante à base de monoetilenoglicol é ideal para uso prolongado e é livre de nitritos, aminas, fosfatos e silicatos, proporcionando proteção ideal para motores de alumínio e ferro fundido. Oferece proteção contra corrosão, depósitos e formação de espuma, e a dissipação de calor ideal é garantida.

Benefícios

- A mistura está pronta a utilizar - não necessita de diluição
- Proteção anticongelante estável até -35°C
- Aplicação direta

INFO

febi

172009 (1I)
172010 (5I)
172011 (10I)

SWAG

33 10 1124 (1I)
33 10 1125 (5I)
33 10 1126 (10I)

- Cumpre os requisitos da especificação Volkswagen VW TL 774-F (G12+)
- Compatível com aplicações anteriores G12 e G11 VW (TL 774 C/D)
- Adequado para motores de ferro fundido e alumínio
- Tecnologia de aditivo sem silicato
- Propriedades anti-cavitação
- Propensão reduzida à formação de espuma
- Recomenda-se que seja realizada a substituição na íntegra do líquido anticongelante ao mudar para um novo. No entanto, este pode ser misturado - e é compatível - com outros anticongelantes da mesma especificação.

Validade/armazenamento: 5 anos, em caso de armazenamento correto em recipiente original não aberto (sem sol, geada e chuva) a uma temperatura de armazenamento entre +5°C e 40°C!

Estes valores característicos são típicos de uma produção atual. Os dados não contêm garantia de características ou garantia de adequação a um caso de aplicação específico. O utilizador dos nossos produtos é responsável pelo cumprimento de disposições e regulamentos legais aplicáveis ao manuseamento e aplicação dos produtos. Os nossos produtos são desenvolvidos continuamente. Por isso, reservamo-nos o direito de alterar todos os dados técnicos da presente informação de produto, a qualquer altura e sem aviso prévio.

RU Антифриз G12+ (готовая смесь, до -35 °C)

Описание

Готовая смесь антифриза на основе моноэтиленгликоля идеально подходит для эксплуатации в условиях длительных межсервисных интервалов. Не содержит силикатов нитритов, аминов и фосфатов. Готов к применению, подходит для всех двигателей внутреннего сгорания с жидкостным охлаждением. Гарантирует защиту от замерзания, коррозии, отложений и вспенивания. Может применяться в двигателях, изготовленных из алюминиевых и чугунных сплавов, согласно спецификациям автопроизводителей, гарантируя идеальный теплоотвод.

Преимущества

- Готов к применению, не требует смешивания
- Надежная защита от замерзания до -35 °C
- Соответствует требованиям спецификации VW TL 774-F (G12+)
- Соответствует техническим требованиям VW к антифризам предыдущего поколения G12 и G11 (TL 774 C/D)
- Предназначен для двигателей из алюминиевых и чугунных сплавов
- Не содержит силикаты
- Защищает от отложений и кавитации
- Длительная защита от коррозии
- Предотвращает вспенивание
- Возможно смешивать только с антифризами, имеющими аналогичные характеристиками. Для использования всех преимуществ продукта рекомендуется полная замена охлаждающей жидкости.

Срок годности/хранение: 5 лет при правильном хранении в нераспечатанной оригинальной таре (защищать от солнца, мороза и дождя) при температуре в диапазоне +5...+40 °C!

Эти характеристики типичны для продукции, производимой в настоящее время. Данные не являются гарантией свойств или пригодности в специфических случаях применения. Получатель нашей продукции должен самостоятельно обеспечить выполнение существующих законодательных предписаний и постановлений, которые касаются обращения с продуктами и их использования. Наша продукция постоянно совершенствуется. Поэтому мы оставляем за собой право изменять все технические характеристики данной информации о продукте в любое время и без предварительного уведомления.

SR Rashladna tečnost G12 + (-35 °C gotova mešavina)

Opis

Ovaj koncentrat za zaštitu hladnjaka od smrzavanja (gotova mešavina) na bazi monoetilen glikola idealan je za dugotrajnu upotrebu. Ne sadrži nitrite, amine, fosfate i silikate. Pruža optimalnu zaštitu motorima od aluminijuma i livenog gvožđa kako bi obezbedila dobre performanse. Takođe, pruža sigurnu zaštitu od pojave naslaga, korozije i penušanja i obezbeđuje optimalno odvođenje toplote.

Prednosti

- Gotova smeša je odmah spremna za upotrebu – bez razblaživanja
- Pouzdano štiti do -35 °C
- Jednostavan za korišćenje
- Ispunjava zahteve VW specifikacije VW TL 774-F (G12+)
- Kompatibilan sa ranijim VW specifikacijama G12 i G11 (TL 774 C/D)
- Pogodan za motore od aluminijuma i livenog gvožđa
- Aдитивна tehnologija bez silikata
- Maksimalna zaštita od stvaranja naslaga i kavitacije
- Smanjena mogućnost stvaranja pene
- Preporučeno je da se prilikom prelaska na ovaj proizvod izvrši potpuna zamena fluida. U svakom slučaju, može se mešati i kompatibilno je sa drugim rashladnim tečnostima iste specifikacije.

Rok trajanja/Skladištenje: 5 godina ako se pravilno skladišti u neotvorenoj originalnoj ambalaži (bez sunca, mraza i kiše) na temperaturi skladištenja između +5°C i 40°C!

Ovi parametri su tipični za trenutnu proizvodnju. Podaci ne uključuju nikakvu garanciju o svojstvima ili garanciju prikladnosti za posebnu primenu. Postojeće zakonske odredbe i propisi koji uređuju na posedovanje i upotrebu proizvoda korisnik našeg proizvoda mora poštovati. Naši proizvodi se kontinuirano razvijaju. Stoga zadržavamo pravo izmene svih tehničkih podataka u ovim informacijama o proizvodu u bilo koje vreme i bez prethodne najave.

febi

172009 (1I)
172010 (5I)
172011 (10I)

SWAG

33 10 1124 (1I)
33 10 1125 (5I)
33 10 1126 (10I)

TR

Antifriz G12+ (-35°C, önceden karıştırılmış)

Açıklama

Monoetilen glikol bazlı bu antifriz hazır karışımı uzun süreli kullanım için idealdir. Nitrit, amin, fosfat ve silikat içermez, alüminyum ve dökme demir motorlar için optimum koruma sağlayarak güçlü performans sağlar. Ayrıca korozyona, tortulara ve köpük oluşumuna karşı güvenilir koruma sağlar ve ideal ısı dağılımı garantisi edilir.

Avantajları

- Hazır karışım olan bu antifriz sulandırılmadan hemen kullanıma hazırdır
- 35°C'ye kadar güvenilir antifriz koruması
- Basit uygulama
- Volkswagen teknik spesifikasyonu VW TL 774-F (G12+) gerekliliklerini karşılar
- Önceki G12 ve G11 VW uygulamaları ile geriye dönük uyumludur (TL 774 C/D)
- Dökme demir ve alüminyum motorlar için uygundur
- Silikat içermeyen katkı teknolojisi
- Kavitasyon önleyici özellikler
- Azaltılmış köpürme eğilimi
- Bu soğutma sıvısına geçerken tam bir soğutma sıvısı değişimi yapılması tavsiye edilir. Ancak, aynı özellikteki diğer soğutma sıvılarıyla karıştırılabilir ve bunlarla uyumludur.

Raf/depolama ömrü: Orijinal kabı açılmadan, +5°C ile 40°C arası depo sıcaklığında (güneşe, donmaya ve yağmura maruz kalmadan) 5 yıl saklanabilir!

Bu parametreler güncel ürün için tipik değerlerdir. Veriler, özelliklere yönelik güvence sunmaz veya spesifik uygulamalarda uyumluluğun garantisini deildir. Ürünlerin kullanımı ve taşınması ile ilgili mevcut yasal hükümler ve yönetmelikler, ürünlerimizin alıcısı tarafından dikkate alınmak zorundadır. Ürünlerimiz sürekli geliştirilmektedir. Bu nedenle, bu ürün bilgilendirme metnindeki tüm teknik verileri önceden bildirimde bulunmaksızın her zaman değiştirme hakkımız saklıdır.

AR

Sائل مقاوم للتآكل/ للتجمد + G12 (مزيج جاهز في درجة - 35 مئوية)

الوصف

المزيج الجاهز القائم على أساس أحادي إيثيلين جلايكول مطور من أجل الاستخدام المستدام. وهو يخلو من النتريت، والأمينات، والفوسفات، والسيليكات، ويوفر حماية مثالية لمحركات الألومنيوم والحديد الصلب.

المزايا

- جاهز للاستخدام مباشرة: مزيج جاهز بالماء المقطر
- يحمي بشكل مؤكد حتى درجة حرارة - 35
- سهل الاستخدام
- يلبي متطلبات مواصفة فولكس فاجن (G12+) VW TL 774-F
- متوافق مع الإصدارات السابقة لاستعمالات VW السابقة G12 و (G11 (TL 774 C / D)
- مناسب لمحركات الحديد الصلب والألومنيوم
- تكنولوجيا المواد المضادة التي تحتوي على السيليكات
- لا توجد أي فرصة لتكوّن الرواسب والتكثف
- حماية مستدامة ضد التآكل
- انخفاض الميل لتكوّن الرغوة
- يمكن مزجه مع السوائل المركزة الأخرى المقاومة للتجمد ذات المواصفات نفسها. ومع ذلك نوصي بتغيير سائل التبريد بالكامل، من أجل الاستفادة من المزايا الكاملة للمنتج.

فترة الصلاحية/التخزين: 5 سنوات عند تخزينه بشكل صحيح في الحاوية الأصلية غير المفتوحة (دون التعرض لأشعة الشمس والصقيع والمطر) عند درجة حرارة تخزين تتراوح ما بين + 5° م و 40° م !

هذه الخصائص تعتبر نموذجية للإنتاج الحالي. لا تتضمن البيانات أية ضمانات للخصائص أو ضمان الملاءمة لحالة استخدام خاصة. يجب على مستلم المنتج أن يراعي بنفسه الأحكام واللوائح القانونية الحالية التي تؤثر على التعامل مع المنتجات واستخدامها. تخضع منتجاتنا للتطوير المستمر. لذلك نحفظ بالحق في تغيير جميع البيانات الفنية الواردة في نشرة معلومات هذا المنتج في أي وقت ودون إشعار مسبق.